

تعبيرات الجسد ومؤثرات الحركة في التصوير الاسلامي دراسة اثارية فنية في ضوء نماذج من صور المخطوطات الإسلامية .

د. سلامه حامد علي حسن

مدرس الاثار الإسلامية كلية الاثار جامعة الأقصر

مقدمة

لعل اقدم الصور التي وصلت الينا في التصوير الاسلامي هي الصور التي وجدت علي جدران قصير عمرة الذي ينسب الي الوليد بن عبد الملك 86-96 هـ / 705-715 م ، ويعتبر هذا القصر من القصور التي عني ببنائها الامويون ببلاد الشام لأسباب سياسية واجتماعية (1).

حيث يوجد رسم في الحائط الغربي من القاعة الغربية تعرف باسم اعداء الاسلام قوامها ستة اشخاص ذوي ملابس فاخرة وتظهر الرسوم ثلاثة في الصف الاول وثلاثة في الصف الثاني وفوق اربعة منهم كتابة باللغة العربية والاعريقية لاتزال باقية (2).

ويرجح ان هؤلاء الرجال الستة يمثلون حكاما خضعوا لصاحب القصر وهم من اليسار الي اليمين قيصر وكسري في الصف الامامي ورودريق والنجاشي في الصف الخلفي (3) ، ولعل المتأمل في صورة اعداء الاسلام يجد ان تصميمها من الموروث الساساني وان هذه الهيئة التي نفذت من حيث رسم اليدين مرفوعتين الي النصف ومفتوحتين الي الامام

شارة من شارات الخضوع ، وهي تشبه صورة في نقش رستم تمثل بعض الامراء يقدمون الهدايا والعطايا للملك الفارسي في توسل وخضوع (4) .

وتطورت اشكال الحركة والتعبيرات الجسدية فنجد احد الصور التي تقع في قاعة القبة بقسم الحريم بقصر الجوسق الخاقاني بسامراء ، حيث نجد في الصورة صائفة تضرب حمارا وحشيا ضربة قاضية بينما يهجم عليه كلب الصيد ونري السيدة تتكئ بقدمها اليسري علي الاطار الدائري للوحة وتدفع كتفي الحمار بقدمها اليمني وتقبض يدها اليمني علي اذن الحمار اليسري بينما تقبض اليد اليسري علي خنجر تطعن به الحمار في جبهته لتردية قتيلاً (5) .

وتمثل تلك اللوحة تطوراً كبيراً في اساليب الحركة والتعبيرات في اللوحة الفنية التصويرية نتيجة احتكاك العباسيين المباشر بالفرس وتأثر سامراء بفن وحضارة الفرس القديمة .

أما في مصر في العصر الفاطمي حيث وجدت ورقة مخطوط بالفسطاط قوام رسمها سيدة عارية ضخمة الجسم ، والوجه مستدير في وضعية ثلاثية الارباع والحواجب كثيفة والعيون تشبه الحلقات الواسعة ، اما الانف فكبيرة ومشعة والفم مرسوم بطريقة طبيعية والشفه العليا قصيرة بعض الشيء والايدي ضخمة وطويلة بالنسبة للارجل القصيرة ونري الارجل والاقدام جانبية بينما بدن الجسم يبدو امامي والسيدة تحمل اله موسيقية في يدها اليسري وتحمل كأس في يدها اليمني (6) .

وتعد اهم الصور الادمية في الحمام الفاطمي واكثرها حفظا صورة تمثل شابا يجلس متربعا ويحمل كأس وجسم الشاب في وضع المواجهة والوجه في وضعية ثلاثية الارباع ويتدلي من رأس الشاب خصلتان من الشعر أحدهما في الخلف والاخري في الامام وعيناه مرسومتان بالشكل اللوزي اما الذقن فمستديرة وبالنسبة لليد التي تمسك بالكأس فشكلها طبيعي الا ان اليد الاخري فتبدو حركتها متكلفة وغير طبيعية (7) .

من خلال التقديم والنماذج الاولية في التصوير الاسلامي المبكر نستطيع ان نحصر شكل الحركة في انها حركة بسيطة وغير مراعية للنسب التشريحية بالاضافة انها مرحلة تمثل الاخذ المباشر من الاوساط المحيطة التي برعت في هذا المجال وليس هناك اي ابتكار في الحركة او ابداع في تناول الموضوعات الفنية المصورة حيث لم يكن المجتمع في بدايته مرحبا بهذا الفن نتيجة بعض اللبس في الفهم او عدم استقرار العقيدة الاسلامية الصحيحة عند العرب في بداية الاسلام .

نماذج من التصاوير في مدرسة التصوير العربية

تتمثل مدرسة التصوير العربية في عدة مخطوطات ؛ أهمها مخطوط "مقامات الحريري (8) " ، مخطوط "خواص العقاقير لديسقوريدس (9) " ، ومخطوط " كتاب الحيل الجامع بين العلم والعمل " لإبن الرزاز الجزري (1136- 1206 هـ) ، ولعلنا نجد المخطوطيين الآخرين أقل في تصاوير الحياة ومجالاتها المختلفة ؛ حيث أنها من المخطوطات العلمية ، التي يقتصر إنتاجها علي الجانب العلمي ، فهي ليست مجالاً للإبداع الفني ، وقد لا تحتوي علي رسوم آدمية أو حيوانية مثل بعض كتب النبات والجغرافية والهندسة (10).

تباينت التصاوير بين الفروع المحلية لهذه المدرسة فنجد منها ما تم تنفيذه في مصر ومنها ما تم تنفيذه في سوريا ، أو العراق ... ، ولكن يظهر أنه بالرغم من تنوع مراكز التصوير الفنية إلا أن هذه التصاوير يغيب عنها البعد عن الواقعية ، وعدم مراعاة النسب التشريحية للجسم الإنساني (11) ، وهي من سمات المدرسة العربية ، التي تظهر بوضوح في هذه اللوحات :

لوحة : (1) منظر من كتاب الحيل الجامع بين العلم والعمل المخطوط : بمتحف سميثسونيان للفنون الأسيوية ، الولايات المتحدة 12 تمثل اللوحة أحد الحيل التي إبتكر فكرتها إبن الرزاز الجزري (ت 602 هـ -1207م) (13) ، ويظهر باللوحة التكوين الذي يشبه السفينة ، حيث يتكون المستوي السفلي من شريط أزرق به خطان متعرجان يمثلان

المياه التي تسبح بها السفينة ، يلي الخط الذي يمثل المياه بدن السفينة ، ويحتوي البدن علي محور يدور عليه ترس ، ثم مجموعة من الدواليب التي تنقل الحركة .

أما وفي الاعلي حجرة تشبه المقصورة مقامة علي أعمدة صغيرة ذات هيئه زخرفية ، ويجلس بالمقصورة رجل ، ويغطي المقصورة شكل مقبب مزخرف يعلوه قائم زخرفي مرتفع يتكون من جزء كروي يعلوه ورقتين ذات لون أسود ويتوسطهم ثلاثة ذات لون أحمر، يلي المقصورة رجل يقدم الشراب إلي الرجل داخل المقصورة ، يليه تسعة من الرجال يحمل كلاً منهم بيده كأس للشراب ويرتدون ملابس أنيقة ذات ألوان زاهية وزخارف هندسية ، وحول رأس كل منهم هالة، ويشغل المؤخرة رجل يمسك بيديه عصا خشبية طويلة للتحكم في توجيه السفينة .

لوحة: (2) منظر بحري ، من مخطوط كتاب خواص العقاقير الطبية لديسقوريدس .
619 هـ / 1222 م . المحفوظ بمجموعة مارتن ، ستوكهولم ، السويد ¹⁴. والمشهد عبارة عن سفينة بها مجموعة من الرجال في وسط المياه ذات الخطوط المتموجة التي تسبح بها الأسماك ، والسفينة وسط بركة من المياه المحاطة بسياج يشبه الحبل الضخم المجدول ، وعلي جوانب المنطقة المائية توجد الأعشاب والنباتات الطبية ، والسفينة ، تتكون من مقدمة مثلثة الشكل وبها زخارف من خطوط هندسية علي هيئة ألواح الأخشاب المتداخلة معاً ، ويتدلى من المقدمة شكل به ستة أزرع يمثل المرساة .

والسفينة بداخلها شخصين يمسك كل منهما مجدافين ينتهي كل مجداف بشكل يشبه ورقة نباتية ، وتلتحم المؤخرة بالبدن المستطيل وهي عبارة عن شكل مثلث يشبه المقدمة، ولكنه ينتهي بقائم خشبي مرتفع ينتهي بحلية خشبية ، ويحتل المؤخرة أحد البحارة الذي يمسك بمجداف طويل ينتهي بشكل ورقة النبات ، ويعلو بدن السفينة طابقين يرتفعان إلي مستوي المقدمة ، بكل طابق نحو أربع فتحات يظهر من كل فتحة رأس إنسان من ركاب السفينة .

لوحه : (3) نهر الفرات من مقامات الحريري ، 619هـ / 1222م . بالمكتبة الاهليه - باريس¹⁵ ، اللوحة لسفينة بحرية بها خمسة من الرجال ذوي الملابس والعمائم العربية بالإضافة لإثنين من البحارة ، يشغل أحدهما المقدمة والآخر في المؤخرة ، ويتوسط المركب ، صاري يحمل عارضة شراع ذات شكل مقوس وتحمل شراع علي شكل مثلث مقلوب قاعدته أعلى الصاري أو عارضة الشراع ، ورأس الشراع المثلث أسفل الصاري ، ويخرج من قاعدة الشراع حبل يمسك طرفه البحار في مقدمة السفينة ، وطرفه الآخر مع البحار الآخر الذي يمسك بالدفة في مؤخرة السفينة . التي تحتوي علي تكوين صغير يشبه الدفة ، التي يقع فوقها صاري آخر موازي للصاري الكبير ، لكنه يحمل علم مستطيل مشقوق نو طرفين و ينتهي الصاري بحلية بصلية ، وأسفل السفينة نجد مجري مائي محدد باللون الأزرق تعوم به أربعة أسماك ذات لون أحمر .

لوحة : (4) عبور نهر الفرات ، مقامات الحريري 734 هـ / 1334 م . بالمكتبة القومية - فيينا¹⁶ . تمثل اللوحة سفينة بحرية من أحد مقامات الحريري ، تبحر وسط المياه المكونة من خطوط متعرجة ، بالإضافة إلي ثلاثة خطوط متموجة وسط هذه التعرجات ، والسفينة تتكون من مقدمة بزواوية حادة مع سطح المياه ولها بدن أسود ولها مؤخرة منبعجة للداخل ، ومثبت بها مجداف كبير ضخم .

وتنقسم سطح السفينة إلي جزئين متقاربين عن طريق صاري عريض لكنه غير مستقيم ويحمل عارضة خشبية يتدلي منها شراع متموج ؛ حيث يظهر به خطوط تقسمه إلي كرايش عديدة .

ويجلس في النصف الأمامي للسفينة ثلاثة من الرجال، وكذلك في النصف الخلفي ثلاثة آخرون ، وتتشابه ملامح وجوه الرجال في المقدمة والمؤخرة حيث يبدو أنهم أنفسهم ولا تختلف غير الثياب ، ويقف علي دفة المركب شخص سابع يعمل علي توجيه المركب والتحكم فيه .

التعبيرات الحركية والجسدية في التصوير العربي :

جاءت التعبيرات الحركية متباينة في تصاوير المدرسة العربية فقد جاءت الحركة جامده بعض الشيء والاشخاص لايتحركون بل يتم تثبيتهم في وضع واحد اما الحركة فقد جاء علي هيئة النفات بالاعين او حركات خفيفة بالايدي ويتشابه الاشخاص الي حد كبير ولا يظهر اي منهم يتحدث او يهم بعمل ما في اللوحة، بل هو مثل الدمية التي يرمها الفنان لذا جاءت الحركات خفيفة ومستوحاه ويمكن ادراكها من الحركة الخارجية مثل حركة الرياح والاعلام او الامواج او اهتزاز النباتات او الاشرعة و اشارات الرجال باصبعين نحو شيء ما او شخص ما او وضع اصابعهم في افواههم من الدهشة وكل ذلك من موروثات التصاوير السابقه علي المسلمين

ثانيا : نماذج التصاوير مدارس التصوير الإيرانية :

1 : مدرسة التصوير المغولية :

كان لهذه المدرسة طابع خاص ، فلم تلق صناعة التصوير في عصر المغول تلك العناية التي لقيتها في بلاط العباسيين أو التي لقيتها في بلاط التيموريين والصفويين بعد ذلك ، ولا نقصد بذلك أن هناك إعراضاً عن هذه الصناعة أو إهمالاً لها ، ولكن نلاحظ أثار العجلة التي نراها في صناعة أكثر الصور الفارسية التتيرية فالحروب الكثيرة التي إمتاز بها هذا العصر لم تكن لتجعل الأمراء وكبار رجال الدولة يطمعون في عمل دقيق يستغرق الوقت الطويل (17).

وقد ظهر الأثر الصيني في التصوير الإسلامي في إيران إلي جانب الإرث الفني العربي مما أدي إلي ظهور طابع فني جديد من التصاوير الصينية بصبغة عربية إصطلاح علي تسميتها بالمدرسة المغولية (18) .

ومن أهم ما وصل إلينا من مخطوطات المدرسة المغولية مخطوط من كتاب جامع التواريخ لرشيد الدين يرجع (714هـ/1314م) وصور هذا المخطوط تتمثل في حوادث من الإنجيل ، ومن حياة بوذا ، ومن السيرة النبوية العطرة ومن تاريخ الصين ، والإمبراطورية الإسلامية ؛ وأهم ما يميز صور هذا المخطوط ؛ هي الأثر الصيني الواضح في رسم المناظر الطبيعية وفي السحنة المغولية التي تظهر في رسوم الأشخاص (19) ، وهذا ما نجده واضحا في اللوحة (5) التي تمثل غزو المغول لبغداد. من مخطوط جامع التواريخ . لرشيد الدين ق8 هـ / 14 م والمحفوظ بمتحف الدولة ببرلين²⁰ المنظر يمثل مشهداً من مشاهد غزو المغول لبغداد (656هـ/1258م) حاضرة الخلافة الإسلامية في العصر العباسي ، حيث تعرضت لنكبة الغزو المغولي من قبل زعيمهم هولكو خان الذي قضي علي الخلافة العباسية بقتل الخليفة المستعصم بالله (611-656هـ/1213-1258م) ، ويمكن تقسيم اللوحة لأربعة أقسام أفقية علي ما يلي :

المستوي الأوسط : يمثل مجري نهر كبير ذو مياه زرقاء جارية شيدت عليه قنطرة ؛ عبارة عن ثلاثة زوارق متوسطة الحجم ذات لون أسود ومثبتة إلي جانب بعضها البعض بسلاسل ؛ بحيث تبقئها السلاسل في أماكن متقاربة ثابتة يسهل معها إقامة جسر خشبي يعبر عليه الجنود ، وهو يتسع لشخصين جنباً إلي جنب ، ومشيد من الأخشاب المكونة علي هيئة قطع الحجارة الضخمة والمتراصة فيما يشبه البناء ، ويعتلي هذا الجزء إثنان من الجنود يحمل كل منهما سيفاً ، وأمام هذا الجسر في يسار اللوحة يوجد قارب صغير به ثلاثة من الرجال ذوي السحن العربية ، ويلبسون ثياباً عربية ويرتدون عمائم كبيرة ويبدو أنهم في وضع الهروب حيث يشير إليهم الجنود بسلاحهم .

المستوي الأدنى : يظهر به جانب من اليااسة يشغله بعض الجنود وينشغل كلٌ منهم بسلاحه ليضرب سور المدينة ، ويظهر بهذا القسم ثلاثة من الجنود بيد كل منهم قوسه وهو يستعد للرمي ، ويجاورهم ثلاثة آخرين معهم دف كبير يحمله إثنين منهم بينما يقرعه الثالث ، وأمامهم سلاح المنجنيق الذي يقف بمحازاته إثنين من الجنود يحمل كل

منهم درعه علي ظهره ويضعون أيديهم علي صدورهم في وضع يوحي بالإستماع لأوامر القائد الذي أمامهم ، وينتهي المستوي بمجري مائي ينبع من مبني ذو باب يطل علي ضفة النهر ، وينحدر الماء في هذا المجري في شكل فني جميل. ويوجد بعد ذلك أحد الأبراج المشيدة والتي يتدفق من خلالها الماء والمقام علي ضفة النهر ، ويعتلي سطح البرج إثنين من الجنود يطلقون سهامهم علي بعض الفارين ناحية النهر ، ويمسكون التروس الضخمة ويرتبط البرج بسورين بينهما عدد من المرافق والمباني التي يقف عليها الجنود ذوي الدروع والأقواس ، ويلبسون خوذات تنتهي بعلم أحمر صغير ويقوم إثنين من الجنود بإطلاق النفير من آلات موسيقية طويلة ، بينما وضعوا سيوفهم ودروعهم أمامهم والباقيين منشغلين بالتصويب بالقوس .

أما القسم الأعلى : فيمثل المستوي الأخير من اللوحة حيث توجد به ضفة النهر الأخرى ؛ وبه مبني يرتبط بالسور الخارجي عن طريق الجسر المقام علي القوارب وله فتحة ذات عقد مدبب علي الجسر مباشرة ، يليها فتحة أخرى جهة اليسار، ولكنها أقل في المستوي منها ، يعلوها شرفة ذات شباك ، يعلوها سقيفة ، ومن الناحية اليمني توجد شرفة ثانية يظهر بها إثنين من النساء لكن ملامهن غير واضحة.

التعبيرات الجسدية والحركية في اللوحة تتمثل في عدة مشاهد ؛ حيث يمثل المشهد الاول ثلاثة يقومون بقرع الطبول يحمل اثنان الطبله الضخمة والثالث يقوم بالطرق عليها بكلتا يديه ، وخلفهم ثلاثة من الجنود يطلقون السهام وقد شد كل منهم وتر السهم في وضع الضرب ، والي اليسار جنود المدفعية وهم واقفون وقفة مطمئنة بجوار المنجنيق ويضعون كلتا يديهم علي بعضها كما لو انهم يستمعون الي امر ما ، وفي المقابل اثنان ينفخون في الابواق تماشيا مع صوت الطبول ولكن بجوارهم رجلين يوجهون السهام نحو معسكرهم في منظر غير موفق ، وعلي الجسر فوق النهر اثنان من الفرسان يحملون السيوف ويتوعدون ثلاثة من العرب لازو بالفراد في قارب صغير حيث لايناسب القارب اجسامهم وتبدو حركتهم غير مزعورة بالرغم من هول الفاجعه التي

حلت بهم وترصدهم من جانب الرماة في كل مكان فنري الشخص في مقدمة القارب يشير بكلتا يديه الي مكان الهروب والاخير يقبض علي مجداف المركب بكلتا يديه ، ونجد الحركة واضحة في الامواج الرجراجة التي تتلاعب بالمركب الصغير .

2: مدرسة التصوير التيمورية :

جعل التيموريون من بلاطهم ملجأ لمشاهير الأدباء والفنانين والمصورين من كل المدن الإيرانية التي كانت مراكز فنية مزدهرة مثل بغداد وشيراز وتبريز وغيرها فوصل فن التصوير الإسلامي أوج إزدهارة خلال القرن (9هـ - 15 م) وإزدهرت مدارس ومراكز فن التصوير في كل من سمرقند وبخاري وهرارة وشيراز وتبريز (21) .

لوحة: (6) معركة بحرية بين مهر ومهربان . من مخطوط خمسة نظامي ، خواجه كرمان . 841هـ / 1432 م . محفوظ بالمكتبة البريطانية - لندن²².

تمثل اللوحة منظر قتال بين إثنين من مهر ومهربان في خضم الأمواج ، ففي الجانب الأيمن من اللوحة نجد نصف أمامي من قارب ذو مقدمة مدببة حادة الشكل ، وبدن القارب ذو لون قاتم وتزينه حلقات دائرية تشبه الشمس ، وللقارب صاري طويل يحمل شراعاً عليه بعض الزخارف النباتية ، وعلي متن القارب يوجد ستة من الرجال المسلحين بعدة القتال من سيوف وأقواس ورماح .

وعلي الجانب المقابل يوجد نصف أمامي لقارب ثاني ذو مقدمة مرتفعة مدببة الشكل ، وللقارب بدن بلون قاتم وعليه حلقات زخرفية دائرية بلون فاتح وكذلك زينت حافة القارب بنفس اللون ، وعلي متن القارب مجموعة كبيرة من الرجال المسلحين والذين يتشابكون مع الرجال علي القارب المقابل ، وتظهر مجموعة من السيدات خلف الرجال الذين يحملون التروس .

اللوحه تحمل الكثير من العناصر الحركية والتعبيرية تقترب السفينتين من بعضهما نجد رجلين من السفينة التي علي الجانب الايمن يحاول احدهم جذب السفينة الاخري بيديه الاثنتين وشدها الي سفينتهم والاخر يمسك خطاف ايضا ويجذب السفينة الاخري نحوهم ، وعلي الجانب الاخر نجد السفينة الاخري بها فارسين في المقدمة يحمل احدهم السيف ويرفعه ليضرب ايدي من يقومون بجذب السفينة ، والاخري يحمل قوسا يحاول به ضرب الطرف الاخر بينما يقف رجل اعزل بجوارهم يبديوا خائفا وخلفة مجموعه من الجنود المتحصنين بالدروع وخلفهم مجموعة من النساء ، ونجد في القارب الاول احد القادة يخرج سيفه من غمده وخلفه رجل يشعل سيفه واحد الرماة يرمي سهما ، واللوحه بها الكثير من عناصر الحركة والحياة التي تجعل من الصورة لوحه حية فنجد الامواج وحركتها وحركة الرياح علي شراع السفن مما يعني توافق الحالة النفسية للاشخاص في اللوحه مع مشهد الحرب والقتال .

3 : مدرسة التصوير التركمانية :

إمتازت صور المخطوطات التي زوقت بحسب المدرسة التركمانية في مدينة تبريز وشيراز بخصائص فنية إعتمدت في الكثير منها علي الخصائص التي كانت سائدة في العصر التيموري (23) .

لوحه: (7) علاج الشاب الذي ركب البحر لأول مرة . من مخطوط كليات - سعدي²⁴ 910 هـ / 1505م. تمثل اللوحه أحد الموضوعات العلاجية حيث يقوم أحد الحكماء بعلاج شخص أجنبي يرهب ركوب البحر حيث يراه لأول مرة ؛ وبرغم ملاطفة الناس للغلام إلا أنه ظل يصرخ حتي ضجر الملك ، ونجد أحد الحكماء علي سطح السفينة يعرض علي الملك علاج الصبي وينصحه بتعريض الغلام للماء العميق حتي إذا أشرف علي الهلاك أنقذوه ، وبذلك تزول رهبته من المياه (25) ، وقد عبر الرسام عن الموضوع بدقة ؛ فنجد سفينة تسبح وسط المياه المتموجة المليئة بالأسماك ؛ وتتكون من مقدمة علي هيئة حصان تبرز عن إطار الصفحة ويعلق برقبة الحصان دلالية بها

مجموعة من الشعر الأحمر ، وترتبط الرأس برقبة رفيعة طويلة تلتحم بالبدن الطويل المستطيل الشكل ذو اللون الأسود وتزيينة وحدات زخرفية نباتية .

وعلي سطح السفينة نجد في المقدمة كرسي يجلس عليه أحد الملوك الذي يرتدي رداء أحمر وفوقه قفطان أزرق ويرتدي عمامة تنتهي في أعلاها بثلاثة ريشات ، وفوق الجلسة ظلة مزخرفة مقامة علي قوائم رفيعة ، وخلف الملك نجد أحد الحاشية .

وفي مواجهة الملك وسط السفينة نجد ستة أشخاص يتقدمهم الحكيم الذي يتحدث مع الملك بشأن الغلام الذي يهاب المياة الذي صور علي هيئة رجل نصف عاري ويمسك بجانب السفينة ويحاول أحد الرجال مساعدته في النجاة من الغرق ، ويظهر من خلف الرجال صاري ضخ طويل يحمل شراع أبيض غير واضح الشكل وينتهي الصاري بشرفة مراقبة يجلس عليها ديدبان السفينة (مراقب البحر) .

التعبيرات الحركية والجسدية في اللوحة ؛ اللوحة بها احد الامراء يجلس تحت مظلة علي ظهر سفينة وخلفة احد الاتباع ويجاس امامه الوزير القرفصاء وخلفة مجموعه من الرجال ، وهناك شخص ما يحول الجميع مساعدته لانه يتعلق بجانب السفينة والجميع ينظر اليه ولكن الحركة هنا مقصودة ، حيث ان هذا الشاب الملقى في المياة يرهب البحر والامير عامر بالقائه في البحر لتزول رهبته وهنا يحاول الامير شرح الامر ويشير باحدي يديه نحو الشاب والاخري علي فخذة وينظر الجموع عي ظهر المركب وكأنه يعلمهم درسا ، ويحاول الوزير فهم الامر ونجده يجلس علي ركبتيه امام الامير وفي مواجهة الشاب واحدي يديه نحو الامير والاخري مبسوطة للشباب ، وخلفة من يحني ظهره ليسانع الشاب بكلتا يديه ولكن بناء علي توجيهات الزير ونجد الاشخاص في الخلفية ينظرون نحو الشاب ونحو الامير في انتظار الاوامر او يتعلمون الدرس ، هذا يعني ان الفنان من خلال حركة الاشخاص التعبيرية وايماءتهم قد اعطي للمشاهد الكثير من التفاصيل .

4 : مدرسة التصوير الصفوية :

كان حكم الصفويين في إيران عصر رخاء وتقدم ، فعرفت البلاد في القرنين (10-11هـ/ 16-17م) وفي الربع الأول من القرن الثاني عشر تطوراً كبيراً في الفنون ، وبلغت فنون التصوير في النصف الأول من حكمهم الطويل درجة عظيمة من الإبداع والإتقان ؛ وذلك نتيجة إستيلاء الشاه إسماعيل علي مدينة هراة وهجرة الفنانين إلي عاصمته تبريز وتعيينه لبهزاد مديراً لدار الكتب الملكية ، كل ذلك كان باعثاً علي نشأة مدرسة جديدة جمعت كل من هاجر إليها من فناني هراة بالإضافة لفناني تبريز الذين تتلمذوا علي يد المصور بهزاد (26).

وكما إزدهرت فنون التصوير في تبريز نتيجة رعاية الملوك والأمراء الصفويين؛ إزدهرت كذلك في باقي عواصم الدولة الصفوية كما في قزوین واصفهان وإستطاعت بعض المدن الكبيرة أن تحتل مكانة في التصوير إلي جانب عواصم الدولة مثل مدن مشهد وشيراز وبخاري ، مما يدل علي تشجيع الفنون في ربوع الدولة الصفوية (27) .

ومن مميزات الصور الصفوية المبكرة لباس الرأس المكون من عمامة ترتفع بإستدارة تبرز من أعلاها عصا صغيرة حمراء وإذا كان وجود هذه العمامة في لوحات الصور يدل علي أنها ترجع للعصر الصفوي فإن عدم وجودها لا يحتم أن تكون اللوحة من عصر آخر ، وتظهر في الصور الصفوية عظمة العصر وأبهته وأكثر المناظر مأخوذة من حياة البلاط والطبقة الارستقراطية (28) ، ونتيجة هذا الإهتمام بالتصوير إستطاعت هذه المدرسة ومراكزها الفنية إنتاج ونسخ عدد كبير من المخطوطات ، وإستمر تأثير المدرسة الصفوية في المدارس الأخرى بفضل مصوريها وتلاميذهم في كل أنحاء إيران.

لوحة: (8) زوج من العشاق في نزهة بحرية وقت العاصفة من مخطوط ديوان سنائي 923 هـ/ 1525 م مجموعة الأمير صدر الدين أغا خان ²⁹ الموضوع قصصي يمثل أحد الأمراء ومشوقته في نزهة ولكنهم وسط العاصفة ، ويظهر باللوحه سفينة ذات لون أسود وحافة صفراء ، وتحت الحافة شريط من الزخرفة المتمثلة في نقاط متجاورة .

والسفينة لها مجاديف ومقدمتها إنسيابيه مدبيه يشغلها أحد البحاره الذي يمسك بيده مجداف ، ويتوسط سطح السفينة جلسة لها قوائم وتغطيها ظلة من الاقمشة المزخرفة ، وفي أحد قوائم الظلة يوجد علم كبير أبيض ، ويجلس داخل الظلة زوجين من الأحبة يرتدي الأمير قفطان أخضر وممنطق بحزام من الوسط ويرتدي فوقه عبائة ذات لون أحمر ، ويعلو رأسه عمامة ذات عصا حمراء ويشير بيده إلى البحر ، وتتنظر محبوبته إليه بإستحياء وحولهم أربعة من الأتباع ، وفي مؤخرة السفينة يوجد إثنين من البحارة يهتمون بحركة المركب عن طريق مجدافين ، وقد عبر المصور عن ظلمة الليل باللون الأسود والألوان الداكنة المحيطة بالأشخاص فالسفينة تعوم وسط مياه سوداء ليس بها سوي بعض الأسماك ذات اللون الفاتح ، وفي خلفية اللوحة يظهر إثنين من العفاريت ينثران المياه والأتربة والرياح وخلفهم الصحراء القاحلة .

من حيث التعبيرات الفنية والحركية في اللوحة ؛ نجد اللوحة داكنة اللون وبها قارب به زوج من العشاق يجلسون وسط القارب في سكينة ونجد الرجل يتبادل الحديث مع محبوبته ويشير إليها لتتنظر لي شئ ما او انه يخاطب البحارة وامامه وخلفة بعض رجالة أما عمال المركب فقد اجتهدوا كثيرا فقد شمر كل منهم عن سواعده واقدامه ليحاول تدراك الامواج والوصول بالقارب ومعه العشاق علي خير وفي الاعلي نجد اثنين من العفاريت او الكائنات الخرافية ينشر احدهما المياه والآخر ينشر التراب ليثيرا الجو ويعكران صفوة ، والواضح ان من تحملوا عبئ المخاطرة بالكامل هم طاقم القارب حيث نلحظ من همتهم الجسدية والتعبيرات مدي خطورة الموقف وباقي الافراد علي المركب لايبالون بما يحدث وكأنهم ينتظرون الاسوء .

ثالثا : نماذج من التصاوير في المخطوطات التركية :

قام فن التصوير في تركيا العثمانية علي أكتاف المصورين الإيرانيين الذين هاجروا إلى تركيا (30) ، ثم ما لبث أن إستقلت المدرسة التركية العثمانية بمميزات فنية خاصة .

فإذا تطلعنا إلي اللوحات العثمانية الأولى فإننا نشاهد كافة العناصر المعروفة عن الفن الفارسي في تصوير الطبيعة مثل أشجار السرو وأشجار الفاكهة وباقات الحشائش البرية والسحب الصينية ، ونشاهد أن مدرسة التصوير التركية مستوحاة من موضوعات التصوير الفارسي إلا أن أسلوبها قد اختلف ولحقت بعناصرها عدة أشياء منها أن أصبحت الالوان أكثر وضوحاً إلا أنها مثقلة بتقابلها الصارخ ، وكذلك ظهور الازياء التركية التي تؤكد الطابع القومي للتصاوير (31).

وخلال حكم محمد الفاتح (848- 886هـ / 1451- 1481م) خطي فن التصوير بخطوات متقدمة وملحوظة ، خاصة بعد إستقامة الفنان البندقي « جنتيلي باليني » إلي إستانبول وكذلك سفر الفنان سنان بك إلي البندقية وإحتكاكة بفناني الغرب (32).

ولم يقتصر إنتاج الرسامين علي تزويد المؤلفات الإسلامية النموذجية التقليدية فقط بالتصاوير ، بل تعداها إلي الملاحم العثمانية وكتب التاريخ والجغرافيا والحملات العسكرية التي شنتها الإمبراطورية الشاسعة (33).

وتعد مدرسة التصوير التركية من أكثر مدارس التصوير ثراءً في رسوم المناظر البحرية حيث كانت تركيا سيدة البحر المتوسط بلا منازع ، ذلك أنها إرتبطت بالبحر منذ بدايتها وفيما يلي مجموعة من اللوحات من مخطوطات مدرسة التصوير العثمانية :

لوحة : (9) طوائف الحرفيين تحمل هدية بمناسبة حفلات الختان ، من مخطوط سور نامه وهي 1136 هـ / 1723 م بمتحف طوب قابي سراي . إستانبول³⁴ .
اللوحة أحد مشاهد حفلات السورنامه ، ونري هنا طوائف المجتمع والحرفيين يقدمون التهئة للسلطان ، ويحملون الحدائق المصنوعة من الشموع ، والمزينة بالأشجار ، ونري أن اللوحة تنقسم إلي مجموعتين من الرجال ، تحمل كل مجموعة من عشرون رجلاً نموذج مصغر لقصر به حديقة وفوارة مياة وأشجار ملونة ومزينة ، ويرتدي الجميع

أزيائهم الأنيقة إبتهاجا بالحدث ، ونجد أن النموذج الثاني يحتوي علي بركة مياة توجد بها نموذج مصغر لمركب وقد أرادوا إبراز معلم هام من معالم المدينة .

من حيث التعبيرات الجسدية والحركية في اللوحة نجد ، اللوحة بها ما يقرب من خمسين شخصا جميعهم في حالة الوقوف والحركة حاملين المجسمات المصنوعة والمقدمة للسلطان في الحفلات ونجد الجميع ينظر الي موضع الحركة وهو الامام بينما ينظر الي الرجال اثنين من كل جانب يراقبون حركة السير في انتظام ونجد الرجال وقد حملوا المجسمات من كل جانب وهناك علي ما يبدو بعض الاحاديث الطفيفة مع بعضهم حيث يشير بعضهم بيديهم نحو الامام وبعضهم يشير نحو بعض ويمسك بعضهم ببعض بعضهم الاخر ،بينما يوجد خمسة اشخاص يراقبون وفي افواههم بوق صغير يعمل علي تسير وتوقيف المجموعه اثناء السير وهو عرض منظم متوافق مع حركة الرجال ومهابة من يقدمون له الهدية .

رابعاً : نماذج من التصاوير في المخطوطات الهندية :

كانت مدرسة التصوير الإسلامية في الهند ذات شهرة بفضل رعاة الفن من الأباطرة ، وأول هذه الشخصيات هو الإمبراطور بابر (932-973هـ/ 1526-1530 م) مؤسس الدولة المغولية في الهند، ولكن إسهاماته كانت أقل من خلفائه وذلك لكونه مؤسساً للدولة ، فقد إنصرفت جل إهتماماته إلي الشؤون الحربية والسياسية لتدعيم أركان دولته (35) ، وقد خلف بابر وراءه ثروة أدبية في الشعر والنثر ضمنت له شهرة الأدبية إلي جانب حياة العسكرية وفتوحاته (36).

ثم ورث ابنة همايون (937-963هـ/ 1530-1556 م) مُلك البلاد وسار علي دربه في رعاية الفن فكانت زيارته لإيران (952هـ/ 1544 م) نقطة تحول في تاريخ الفن المغولي فقد أعجب بالتصاوير الإيرانية الرائعة التي أنجزها فنانون الشاه طهماسب ،

وإنتقي خلال زيارته باثنين من تلاميذ المصور بهزاد وهما مير سيد علي ، وخواجة عبد الصمد ، الذين كانا لهما الفضل الكبير في تعلم همايون لفن التصوير (37) .

ويُعد الامبراطور الهندي " أكبر " الراعي الثالث للفنون في الهند فقد حارب إلي جوار أبية همايون وبعد وفاة والدته نودي بة إمبراطورا وتلقب بإسم جلال الدين محمد أكبر وخاض معارك كثيرة إستطاع خلالها أن يخلق شيئاً من القومية والوحدة في شبه القارة الهندية ويجمع في بلاطة الفنانين الايرانيين أمثال مير سيد علي وخواجة عبد الصمد (38) .

لوحة: (10) منظر من مغامرات حمزه ، من مخطوط حمزه نامه : 977 هـ / 1570 م المحفوظ بمتحف الفنون التطبيقية - فينا - النمسا³⁹ . حيث يظهر باللوحة التي تجمع بين البحر واليابسة ، فيظهر الشاطئ وعليه بعض الخيام يجلس تحتها أحد الأمراء وأمامه الحاشية والجنود ويظهر في البحر أمامهم أحد العفاريت وهو يحمل صندوق ضخ وينظر إليه الرجال وأمامه جزء من مركب صغيرة الحجم .

ونلاحظ تباين التعبيرات الجسدية والحركية للأشخاص في اللوحة ، حيث نجد الامير لايبالي بالوضع ويحاول لبس حذائة بمساعدة احد اعوانة بينما يقف امامة من يمسك بالسيف ممسكا بعض الاسري بحبال من اعناقهم وفي المقابل نجد اثنين يشيرون بكلتا يديهم نحو العفرية وخلف هذين نجد اربعة من الرجال يحاولون ابراز دهشتم المتكلفة بشكل بدائي حيثي حاولون وضع اصبعهم في افواههم ناظرين نحو ما يحدث في نظرة انكار ، وبعض المكلفين بالخيمة ومراعاة شؤون الامير لا يعينهم ما يحدث بالمره .

الخاتمة :

التعبيرات الجسدية هي التعبيرات التي يتناولها الفنان في التصوير وتمثل حركات الاشخاص في الصورة مثل وضع الجسم او حركات الايدي او ملامح الوجه ، والحركة في اللوحة يمكن ان تتأثر بتأثر الفنان بالمشهد فيجعل من الانسان الذي هو محور الصورة كائن حي يتحرك ويجري ويعمل ولا يجعله مثل الدمية التي لا تتحرك .

ظهرت التعبيرات الحركية في مدارس التصوير وظل بعضها مستعملا وهي تقاليد قديمة مثل ان يندمئش الانسان فيضع اصبعه في فيه ، او يضع يديه فوق صدره في وضع السكينة او الاصغاء او يضيف الفنان نماذج حركية خارجية مثل حركة الرياح ، أو الامواج ، او اتجاه السير ...

تطورت طريقة التصوير بتطور المدارس فاصبح الانسان في اللوحة هو الاساس واضفي الفنان عليه الحياة في الحالة النفسية التي توحى بالحزن او الفرح في سياق اللوحة وتعد من التعبيرات الجسدية المطلوبة التي تزيد من كفاءة الصورة وتوصل للناظر اليها ما يريد الفنان منها .

الصور



لوحه (1) منظر من كتاب الحيل الجامع بين العلم والعمل المخطوط : بمتحف
سميثسونيان للفنون الأسيوية متحف سميثسونيان للفنون الأسيويه ، الولايات المتحده .
Turner (H.R) : Science in medieval Islam : an illustrate
introduction, Austin, University of Texas Press, 1997, Pl .(16_10).



لوحة : (2) منظر بحري ، من مخطوط خواص العقاقير الطبيه لديسقوريدس :. 619 هـ /
1222 م . مجموعة مارتن ، ستوكهولم ، السويد .

Martin (F. R.) : The miniature painting and painters of Persia, India :
and Turkey, from the 8th to the 18th century, London: Holland Press,
1968.pl. 5.



لوحة : (3) سفينة تعبر نهر الفرات من مقامات الحريري .

مخطوط مقامات الحريري : 619هـ / 1222م .

الحفظ : المكتبة الاهليه - باريس .

المصدر : عبد الناصر ياسين : مقدمات السفن ومؤخراتها المشكلة على هيئة رؤوس كائنات حية وخرافية في تصاوير المخطوطات الإسلامية خلال الفترة الممتدة من ق 6-12هـ / 12-18م ، مجلة العصور، مج 17، ج 2، 2007م ، لوحة 3 .



لوحة : (4) رحله بسفينة في الفرات .
المخطوط : مقامات الحريري . : 734 هـ / 1334 م .
الحفظ : المكتبة القومية - فيينا .
المصدر :

Duncan (H.): Mamluk Painting, Warminster, Aris and Phillips, 1978, Pl
.74 R.



لوحة (5) غزو المغول لبغداد. من مخطوط جامع التواريخ. لرشيد الدين . ق 8 هـ / 14 م
بمتحف الدوله ببرلين .

Komaroff (L.) &Stefano(C.): The legacy of Genghis Khan :
courtly art and culture in western Asia,1256-1353,Metropolitan Museum
of Art, NewYork, c2002. ,fig 35.

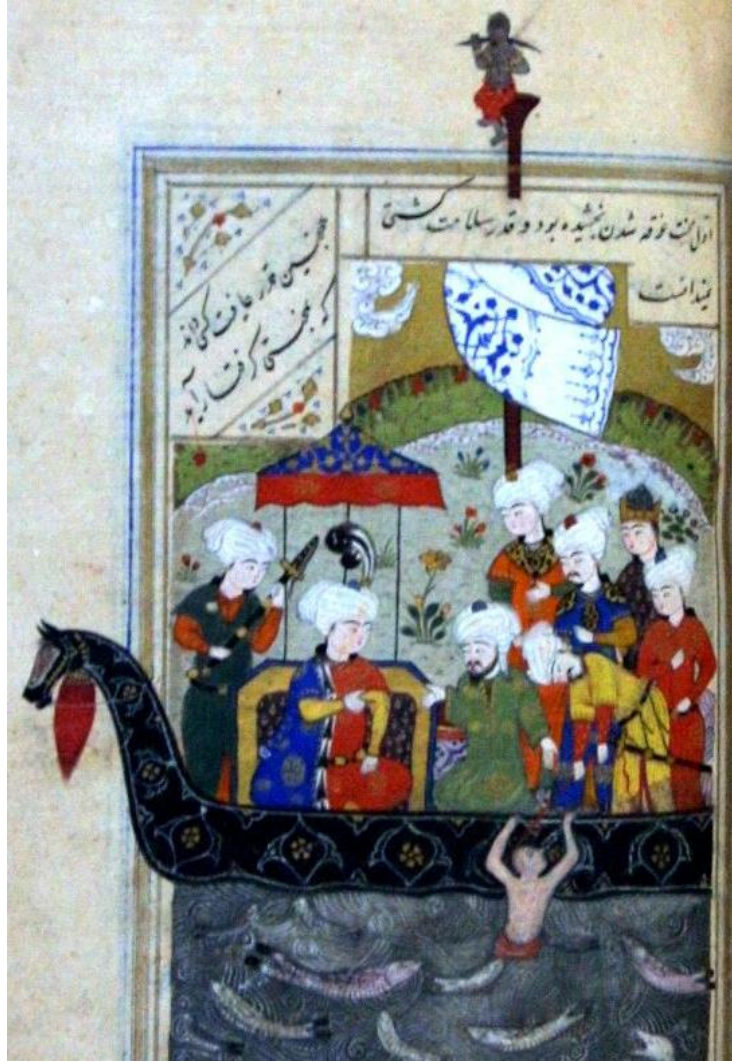


لوحة (6) معركة بين مهر و مهربان . مخطوط المنظومات الخمسه ، خواجه کرمان .

841هـ / 1432 م .

Binyon. B., Wilkinson J.V.S and Gray B.: Persian miniature painting , including a critical and descriptive catalogue of the miniatures exhibited at Burlington House, January-March, 1931, London : New York , 1933.

Pl. LIII

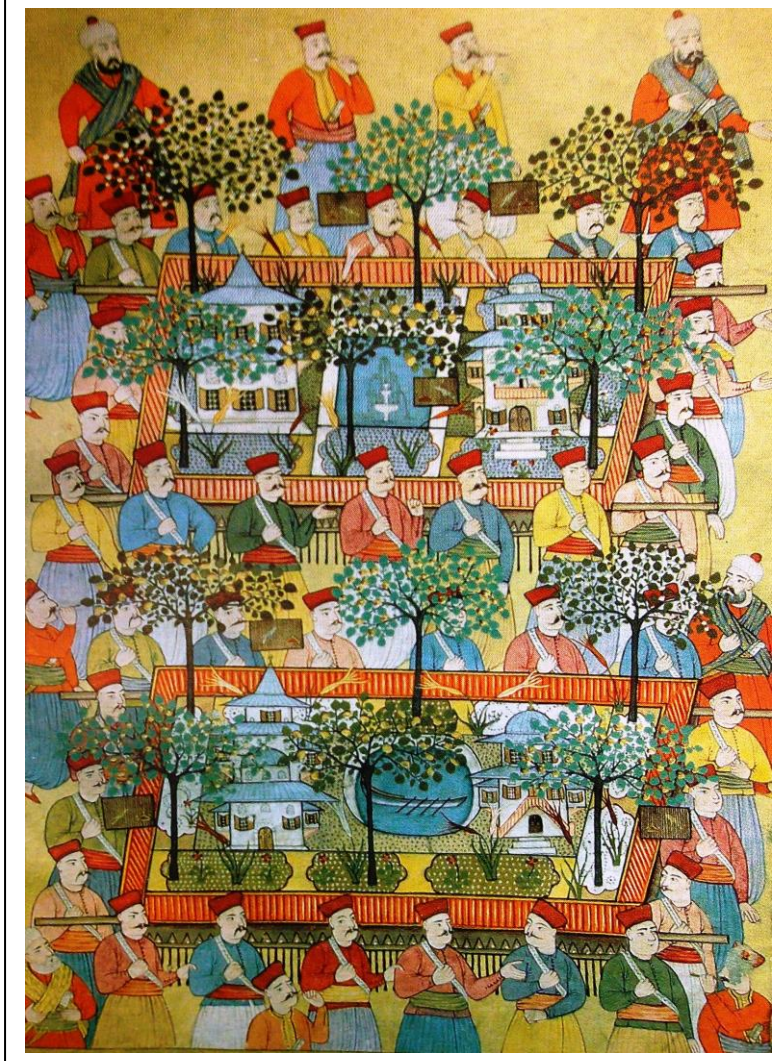


لوحة : (7) علاج الشاب الذي ركب البحر لأول مرة .
المخطوط : كليات - سعدي . 910 هـ / 1505 م.
الحفظ : دار الكتب المصرية .



لوحة : (8) زوج من العشاق في نزهة وقت العاصفة. من مخطوط ديوان سنائي
923 هـ / 1525 م . مجموعة الأمير حيدر الدين أغا خان .

Anthony Welch and Stuart Cary Welch : Arts of the Islamic book : the
collection of Prince Sadruddin Aga Khan , Published for the Asia Society by
Cornell University Press , 1982,pl 21.



لوحة : (9) طوائف الحرفيين تحمل حديقة بها نموذج لسفينة ، مخطوط سور نامه وهبي

. 1136 هـ / 1723 م .

الحفظ : متحف طوب قاي سراي . إستانبول .

Sheila (B. S.): The art and architecture of Islam, 1250-1800, 2nd edition Yale University Press, London 1995. Pl . 314.



لوحة (10) : منظر بحري من مغامرات حمزه .

المخطوط : حمزه نامه . 977 هـ / 1570 م متحف الفنون التطبيقية - فيينا - النمسا .

Seyller J. : The Adventures of Hamza, pl. 75

المصادر والمراجع

- 1 - حسن الباشا التصوير الاسلامي في العصور الوسطي ، مطبعة جامعة القاهرة 1992 م 54.
- 2 - أحمد تيمور: التصوير عند العرب ، أخرجه وعلق عليه زكي محمد حسن ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، 2006. ص 416 .
- 3 - حسن الباشا ، المرجع السابق ، ص 56 .
- 4 Herzfeld .E, DR Marlerein von Samara , Barlin 1927 p 6.
- 5 احمد تيمور ، المرجع السابق ، ص 428 .
- 6 - محمود إبراهيم حسين : الفنون الاسلاميه في العصر الفاطمي ، دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع ، القاهرة ، 1999. ص 37 .
- 7 - المرجع نفسه ، ص 72 .
- 8 - تنسب إلي مؤلفها ابو محمد القاسم بن محمد بن عثمان البصري الحريري ، ولد سنة 446 هـ /1045 م في ضاحيه من ضواحي البصره ، وانتقل الي مدينة البصره واشتغل في ديوان الخلافة بوظيفة صاحب الخبر ، ولكن شهرة الحريري لم تأتي من هذا المنصب بل من تأليفه المقامات التي دعت بإسمه وكانت سبب شهرته ونيله الحظوه عند ذوي السلطه في ذلك الوقت ، عاش الحريري حوالي سبعين عاما قضاها في البصره وبغداد ، كان من أعلام عصره يشار إليه بالبنان وقد توفي سنة 516هـ/1122 م . عيسى السلطان ، الواسطي يحيي بن محمود بن يحيي ، رسام وخطاط ومذهب ومزخرف ، وزارة الاعلام، اللجنة التحضيرية لمهرجان الواسطي، بغداد 1972 ، ص 16 .
- 9 - ويسمي بكتاب الحشائش أو خواص العقاقير أو خواص الأشجار ويشتمل المخطوط علي رسوم تمثل بعض الأطباء يقومون بإعداد الأدوية أو بإجراء بعض العمليات الجراحية وقد كتب هذا المخطوط عبد الله بن الفضل عام (621 هـ 1224م) ؛ عن حسن الباشا : التصوير الاسلامي في العصور الوسطي ، جامعة القاهرة ، 1992 ، ص 105.
- 10 - حسن الباشا : المرجع السابق ، ص 99.
- 11 - أبو الحمد فرغلي : التصوير الاسلامي ، نشأته وموقف الاسلام منه وأصوله ومدارسه ، الدار المصرية اللبنانية ، الطبعة الثانية ، 2000م ، ص 84.
- 12 - Turner (H.R) : Science in medieval Islam : an illustrate introduction , University of Texas Press, 1997, Pl . (16_10).
- 13 - من بين العلماء العرب الذين إهتموا بدراسة الساعات والمسائل العلمية المتعلقة بعلم السوائل والآلات الميكانيكية ويعد كتابه "الجامع بين العلم والعمل النافع في صناعة الحيل " أشهر الكتب التي تناولت الساعات والآلات التي تستخدم الأفكار المبتكرة في عملها ؛ عن مصطفى محمود سليمان : تاريخ العلوم والتكنولوجيا ، ص 516.
- 14 - Martin (F. R.): The miniature painting and painters of Persia, India and Turkey, from the 8th to the 18th century, London: Holland Press, 1968. pl. 5.

15 - عبد الناصر ياسين : مقدمات السفن ومؤخراتها المشكلة على هيئة رؤوس كائنات حية وخرافية في تصاوير المخطوطات الإسلامية خلال الفترة الممتدة من ق 6- 12هـ/ 12- 18م ، مجلة العصور، مج 17، ج 2، 2007م ، لوجه 3 .

16 Duncan (H.): Mamluk Painting ,Warminster , Aris and Phillips, 1978, Pl .74

R.-

17 - زكي محمد حسن : التصوير في الاسلام عند الفرس ، القاهرة ، 1936 ، ص34:33.

18 - حسن الباشا : المرجع السابق، ص 206 .

19 - زكي محمد حسن : التصوير عند الفرس ، ص 34.

20 - Linda Komaroff an Stefano Carboni: The legacy of Genghis Khan : courtly art and culture in western Asia, 1256-1353, Metropolitan Museum of Art, New York, c2002,fig 35.

21 - أبو الحمد محمود فرغلي : المرجع السابق ، ص 241 .

22 - Laurence Binyon, J.V.S. Wilkinson and Basil Gray: Persian miniature painting, London, 1933. Pl LIII.

23 - أبو الحمد محمود فرغلي : المرجع السابق ، ص 287.

24 - محفوظ بدار الكتب المصرية تحت رقم 79 - ادب فارسي .

25 - وليد شوقي البحيري : صور مخطوطات كليات سعدي المحفوظة بدار الكتب المصرية ، دراسة أثرية فنية ، مخطوط رسالة دكتوراة غير منشورة ، كلية الاداب ، جامعة طنطا 2006 م ، ص 101 .

26 - زكي محمد حسن : التصوير في الاسلام عند الفرس ، ص 57 .

27 - أبو الحمد محمود فرغلي : التصوير الإسلامي ، ص 306 .

28 - زكي محمد حسن : التصوير في الاسلام عند الفرس ، ص 58 .

29 - Anthony Welch and Stuart Cary Welch : Arts of the Islamic book : the collection of Prince Sadruddin Aga Khan , Published for the Asia Society by Cornell University Press , 1982 ,pl , 21.

30 - زكي محمد حسن : فنون الاسلام ، ج 1 ، دار الفكر العربي ، ص 316 .

31 - ثروت عكاشة : التصوير الفاسي والتركي ، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، 1993، ص 307

32 - أوقطاي أصلان آبا : فنون الترك وعمائرهم ، ترجمة أحمد عيسى ، إستانبول 1987م، ص 297.

33 - حصه الصباح وآخرون : ترجمة كتاب كنوز الفن الإسلامي ، الكويت ، 1985، ص 132.

34 - Blair (S.),Bloom(J.) : The art and architecture of Islam, 1250-1800, 2nd edition Yale University Press, London 1995. Pl . 314.

35 - مني سيد علي حسن : التصوير الاسلامي في الهند ، الصور الشخصية في المدرسة المغولية الهندية دار النشر للجامعات ، 2002م ، ص 15 .

36 - بارتولد : تاريخ الحضارة الاسلامية ، ترجمة حمزة طاهر ، القاهرة 1933 ، ص 112: 113 .

37 - رجب سيد أحمد المهر : مدارس التصوير الاسلامي في إيران والهند منذ القرن (10هـ/ 16م)
وحتى منتصف القرن (12هـ/18م) في ضوء مجموعة متحف كلية الآثار جامعة القاهرة ، مخطوط
رسالة ماجستير غير منشورة ، جامعة القاهرة ، 1999م ، ص 176 .
38 - مني سيد علي حسن : الصور الشخصية في المدرسة المغولية الهندية ، ص 24 .

39 - Seyller J. : The Adventures of Hamza Painting and Storytelling in Mughal
India ,by; Thackston, W. M; Arthur M. Sackler Gallery (Smithsonian
Institution); Freer Gallery of Art 2002 pl 30.

Received: April 2021
Accepted: June 2021